

## EN Glue Pen for Foil Transfer Starter Kit

### ⚠ WARNING - CHOKING HAZARD.

This product contains small parts (specifically, the cap of the glue pen), and is not intended for use by children of any age. Keep product out of the reach of children.

### ⚠ CAUTION

- Do not put the glue from the glue pen in your mouth. The glue pen contains chemicals that should not be swallowed. If accidentally swallowed, immediately rinse mouth out with water. If symptoms develop, obtain medical attention.
- Do not allow the glue from the glue pen to come in contact with skin. Certain chemicals in the glue pen may irritate skin. If the glue accidentally comes in contact with the skin, wash affected area with water and soap. If skin irritation occurs, seek medical attention.

#### Precautions

- For detailed instructions on use of the glue pen, refer to the manual supplied with the Foil Transfer Starter Kit (CAFTKIT1).
- For detailed instructions on using the cutting machine, refer to the Operation Manual supplied with it.
- Do not store the glue pen, in an environment exposed to direct sunlight or extremely low or extremely high temperature. If the glue pen is stored in a low-temperature environment, the liquid in the glue pen may solidify, rendering the glue pen inoperable. If the glue pen is stored in a high-temperature environment, the glue in the pen may dry and the pen become unusable.
- After every use, attach the cap to the glue pen.

#### Notification of change of glue pen color

Glue pen color differs by country. The previous color blue of glue pen has been changed to white, and confirming the readiness of the glue is now based on the time elapsed since it was applied. For best results, please reference the below table for approximate curing times.

(It may take longer if the amount of the glue is large or the humidity is high.)

Correct foiling results cannot be achieved if the glue is not dry.

	line pattern	5 minutes or more		fill pattern	20 minutes or more
--	--------------	-------------------	---	--------------	--------------------

## DE Klebestift für Folientransfer Starter Kit

### ⚠ WARNUNG - VERSCHLUCKUNGSGEFAHR.

Dieses Produkt enthält Kleinteile (insbesondere der Deckel des Klebestifts) und ist nicht für die Verwendung durch Kinder jeglichen Alters geeignet. Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern.

### ⚠ VORSICHT

- Der Kleber im Klebestift darf nicht in den Mund genommen oder verschluckt werden. Der Klebestift enthält Chemikalien, die nicht verschluckt werden sollten. Bei versehentlichem Verschlucken den Mund sofort mit Wasser ausspülen. Wenn Symptome auftreten, begeben Sie sich in medizinische Behandlung.
- Der Kleber im Klebestift sollte nicht mit der Haut in Berührung kommen. Bestimmte Chemikalien im Klebestift können zu Hautirritationen führen. Wenn der Klebstoff versehentlich mit Haut in Kontakt kommt, waschen Sie den betroffenen Bereich mit Wasser und Seife. Wenn Hautirritationen auftreten, begeben Sie sich in medizinische Behandlung.

#### Vorsichtsmaßnahmen

- Für genaue Anweisungen zur Verwendung des Klebestifts lesen Sie die Anleitung, die mit dem Starterkit für Folientransfer (CAFTKIT1) geliefert wurde.
- Eine ausführliche Anleitung zur Verwendung der Schneidmaschine finden Sie in der mit ihr gelieferten Bedienungsanleitung.
- Bewahren Sie den Klebestift nicht in einer Umgebung auf, in der er direktem Sonnenlicht oder extrem niedrigen oder extrem hohen Temperaturen ausgesetzt wäre. Wenn der Klebestift bei zu niedrigen Temperaturen aufbewahrt wird, kann sich die Flüssigkeit im Stift verfestigen, so dass der Stift unbenutzbar wird. Wenn der Klebestift in direktem Sonnenlicht aufbewahrt wird, verändert sich die Farbe des Klebers. Wenn der Klebestift bei zu hohen Temperaturen aufbewahrt wird, kann die Flüssigkeit im Stift austrocknen, so dass der Stift unbenutzbar wird.
- Setzen Sie nach jedem Gebrauch den Deckel auf den Klebestift auf.

#### Benachrichtigung über Änderung der Farbe des Klebestifts

Die Farbe des Klebestifts ist je nach Land unterschiedlich. Die vorherige blaue Farbe des Klebestifts wurde zu weiß geändert. Sie erkennen jetzt an der verstrichenen Zeit nach dem Auftragen des Klebers, wenn er trocken ist. Die besten Ergebnisse erzielen Sie, wenn Sie die ungefähren Aushärtezeiten in der unten stehenden Tabelle beachten. (Bei größeren Klebstoffmengen oder bei höherer Luftfeuchtigkeit kann das Aushärten möglicherweise länger dauern.) Es können keine korrekten Ergebnisse beim Folieren erreicht werden, wenn der Kleber nicht trocken ist.

	Linienmuster	5 Minuten oder mehr		Füllmuster	20 Minuten oder mehr
--	--------------	---------------------	---	------------	----------------------

## FR Stylo à colle pour kit de démarrage pour transfert de feuille métallisée

### ⚠ AVERTISSEMENT - RISQUE DE SUFFOCATION.

Ce produit contient de nombreuses pièces de petite taille (en particulier le bouchon du stylo à colle) et ne doit pas être utilisé par des enfants, quel que soit leur âge. Gardez-le hors de portée des enfants.

### ⚠ ATTENTION

- Ne mettez pas de colle dans votre bouche. Le stylo à colle contient des substances chimiques à ne pas avaler. En cas d'ingestion accidentelle, rincez immédiatement votre bouche à l'eau. Si des symptômes apparaissent, consultez un médecin.
- Ne mettez pas de colle en contact avec votre peau. Certaines substances chimiques contenues dans le stylo à colle peuvent irriter la peau. Si la colle entre accidentellement en contact avec la peau, lavez la zone affectée à l'eau savonneuse. En cas d'irritation cutanée, consultez un médecin.

#### Précautions

- Pour des instructions détaillées sur l'utilisation du stylo à colle, consultez le manuel fourni avec le kit de démarrage pour transfert de feuille métallisée (CAFTKIT1).
- Pour des instructions détaillées sur l'utilisation de la machine de découpe, reportez-vous au manuel d'instructions fourni.
- N'entreposez pas le stylo à colle dans un environnement exposé à la lumière directe du soleil ou à des températures extrêmement faibles/élevées. Si le stylo à colle est rangé dans un endroit exposé à de faibles températures, le liquide dans le stylo risque de se solidifier, rendant ainsi la colle inutilisable. Si le stylo à colle est rangé à la lumière directe du soleil, la couleur de la colle changera. Si le stylo à colle est stocké dans un endroit exposé à des températures élevées, la colle risque de sécher et le stylo ne pourra plus être utilisé.
- Après chaque utilisation, rebouchez le stylo à colle.

#### Avis de changement de couleur du stylo à colle

La couleur du stylo à colle varie en fonction du pays. La couleur précédente du stylo à colle, qui était le bleu, a été remplacée par le blanc. Vous pouvez vérifier que la colle est prête en fonction du temps écoulé depuis son application. Pour un résultat optimal, veuillez consulter le tableau ci-dessous pour connaître les durées approximatives de séchage.

(Cette opération peut durer plus longtemps si la quantité de colle est importante ou si le taux d'humidité est élevé.) Il est impossible d'obtenir des résultats de pose de feuille métallisée corrects si la colle n'est pas sèche.

	motif de ligne	5 minutes minimum		motif de remplissage	20 minutes minimum
--	----------------	-------------------	---	----------------------	--------------------

## NL Lijmpen voor de Folietransfer Starter Kit

### ⚠ WAARSCHUWING - GEVAAR VOOR VERSTIKKING.

Dit product bevat kleine onderdelen (met name het dopje van de lijmpen) en is niet bedoeld voor gebruik door kinderen, ongeacht hun leeftijd. Houd het product buiten bereik van kinderen.

### ⚠ VOORZICHTIG

- Stop de lijm uit de lijmpen niet in uw mond. De lijmpen bevat chemicaliën die niet mogen worden doorgeslikt. Spoel de mond bij doorslikken onmiddellijk uit met water. Raadpleeg een arts bij symptomen.
- Zorg ervoor dat de lijm uit de lijmpen niet in contact komt met de huid. Bepaalde chemicaliën in de lijmpen kunnen huidirritatie veroorzaken. Was de betreffende huid met water en zeep wanneer de huid in aanraking is gekomen met de lijm. Raadpleeg een arts bij huidirritatie.

#### Voorzorgsmaatregelen

- Uitvoerige instructies voor gebruik van de lijmpen vindt u in de handleiding bij de Folietransfer - Starter Kit (CAFTKIT1).
- Uitvoerige instructies over het gebruik van de snijmachine vindt u in de meegeleverde Bedieningshandleiding.
- Bewaar de lijmpen niet in een omgeving die is blootgesteld aan direct zonlicht of aan extreem lage of extreem hoge temperaturen. Als de lijmpen wordt bewaard in een omgeving met lage temperatuur, kan de vloeistof in de pen stollen, waardoor de pen onbruikbaar wordt. Als de lijmpen in direct zonlicht blijft liggen, zal de kleur van de lijm veranderen. Als de lijmpen wordt bewaard in een omgeving met hoge temperatuur, kan de lijm in de pen indrogen, waardoor de pen onbruikbaar wordt.
- Na elk gebruik moet u het dopje op de lijmpen bevestigen.

#### Wijziging van de lijmpenkleur

De kleur van de lijmpen varieert per land. Het eerdere blauw van de lijmpen is gewijzigd in wit. Ook kunt u nu op basis van de tijd die is verstreken nadat de lijm is aangebracht, bepalen of de lijm is uitgehard. Raadpleeg voor het beste resultaat de tabel hieronder voor een benadering van de uithardingstijd.

(Het kan langer duren als u een grote hoeveelheid lijm hebt gebruikt of als de luchtvochtigheid hoog is.)

Er kunnen geen goede resultaten voor de foliën worden bereikt als de lijm niet droog is.

	lijmpatroon	minimaal 5 minuten		vulpatroon	minimaal 20 minuten
--	-------------	--------------------	---	------------	---------------------

## IT Colla a penna per kit iniziale di trasferimento con fogli metallizzati

### ⚠ AVVERTENZA - RISCHIO DI SOFFOCAMENTO.

Questo prodotto contiene pezzi di piccole dimensioni (nello specifico, il tappo della colla a penna) e non è destinato all'uso da parte dei bambini, di qualunque età. Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini.

### ⚠ ATTENZIONE

- Non mettere in bocca la colla della colla a penna. La colla a penna contiene sostanze chimiche che non devono essere ingerite. In caso di ingestione accidentale, sciacquare immediatamente la bocca con acqua. Se si manifestano sintomi, consultare un medico.
- Evitare il contatto della colla della colla a penna con la pelle. Alcune sostanze chimiche contenute nella colla a penna possono irritare la pelle. In caso di contatto accidentale della colla con la pelle, lavare l'area interessata con acqua e sapone. Se la pelle si irrita, consultare un medico.

#### Precauzioni

- Per le istruzioni dettagliate sull'uso della colla a penna, fare riferimento al Kit iniziale per laminare con fogli metallici (CAFTKIT1).
- Per le istruzioni dettagliate sull'utilizzo della macchina da taglio, fare riferimento al Manuale di istruzioni in dotazione.
- Non conservare la colla a penna in ambienti esposti alla luce diretta del sole o a temperature estremamente alte o estremamente basse. Se si conserva la colla a penna in ambienti in cui la temperatura è bassa, il liquido al suo interno può solidificarsi, rendendo la colla a penna inutilizzabile. Se si lascia la colla a penna esposta alla luce diretta del sole, il colore della colla a penna cambia. Se si conserva la colla a penna in ambienti in cui la temperatura è alta, il liquido al suo interno può seccarsi, rendendo la colla a penna inutilizzabile.
- Chiudere la colla a penna con il tappo dopo ogni uso.

#### Comunicazione sul cambio del colore della colla a penna

Il colore della colla a penna varia a seconda del paese. Il precedente colore blu della colla a penna è stato cambiato con il colore bianco. Per verificare se la colla è pronta, occorre pertanto basarsi sul tempo trascorso dalla sua applicazione. Per ottenere risultati ottimali, consultare la tabella riportata di seguito per i tempi approssimativi di essiccazione.

(Potrebbe occorrere più tempo se si applica una grande quantità di colla o in presenza di umidità elevata.)

Se la colla non è asciutta, non è possibile ottenere risultati di laminatura appropriati.

	disegno linea	5 minuti o più		disegno di riempimento	20 minuti o più
--	---------------	----------------	---	------------------------	-----------------

## ES Lápiz cola para kit de inicio de transferencias en papel aluminio

### ⚠ AVISO - RIESGO DE ASFIXIA.

Este producto contiene piezas de pequeño tamaño (en concreto, el tapón del lápiz de cola), por lo que no es recomendable que lo utilicen los niños. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.

### ⚠ PRECAUCIÓN

- Procure que la cola del lápiz no entre en contacto con su boca. El lápiz de cola contiene productos químicos que no pueden ser ingeridos. Si la ingiere accidentalmente, enjuáguese inmediatamente la boca con agua. Si experimenta síntomas anormales, acuda a un centro médico.
- Procure que la cola del lápiz no entre en contacto con su piel. Algunos de los productos químicos contenidos en el lápiz de cola pueden provocar irritaciones cutáneas. Si la cola entra en contacto accidentalmente con la piel, lave el área afectada con agua y jabón. Si se produce irritación de la piel, acuda a un centro médico.

#### Precauciones


- Para ver instrucciones detalladas acerca del uso del lápiz de cola, consulte el manual que se entrega con el Kit de inicio para transferencias en papel de aluminio (CAFTKIT1).
- Si desea más información acerca de cómo utilizar la máquina para cortar, consulte el Manual de instrucciones incluido.
- No almacene el lápiz de cola en lugares expuestos a la luz solar directa o a temperaturas extremadamente bajas o altas. Si el lápiz de cola se almacena en un lugar expuesto a bajas temperaturas, el líquido podría solidificarse y provocar que el lápiz quedara inservible. Si el lápiz de cola se expone a la luz solar directa, cambiará el color de la cola. Si el lápiz de cola se almacena en un lugar expuesto a altas temperaturas, la cola podría secarse y el lápiz quedaría inservible.
- Después de cada uso, coloque el tapón del lápiz de cola.

#### Aviso de cambio de color del lápiz de cola

El color del lápiz de cola varía en función del país. El anterior color azul del lápiz de cola ha cambiado a blanco, y la confirmación de que la cola está lista ahora se basa en el tiempo transcurrido desde que se aplicó. Para obtener los mejores resultados, consulte en la siguiente tabla los tiempos de secado aproximados.

(El tiempo puede ser superior si la cantidad de cola es grande o si la humedad es elevada.)

Si la cola no está seca, no se obtendrá un laminado correcto.

	patrón de línea	5 minutos como mínimo		patrón de relleno	20 minutos como mínimo
--	-----------------	-----------------------	---	-------------------	------------------------



XH3074-001

## PT Caneta de Cola para Kit Inicial de Transferência de Papel Metalizado

### ⚠ AVISO - PERIGO DE SUFOCAMENTO

Este produto contém peças pequenas (especificamente, a tampa da caneta de cola) e não deve ser utilizado por crianças de qualquer idade. Mantenha o produto longe das crianças.

### ⚠ CUIDADO

- Não coloque a cola da caneta em sua boca. A caneta de cola contém produtos químicos que não devem ser ingeridos. Se ingerida acidentalmente, enxágue imediatamente a boca com água. Se experimentar algum sintoma anormal, procure atendimento médico.
- Não permita que a cola da caneta entre em contato com a pele. Alguns produtos químicos da caneta de cola podem causar irritação na pele. Se a cola acidentalmente entrar em contato com a pele, lave a área afetada com água e sabão. Se houver irritação da pele, procure atendimento médico.

#### Precauções

- Para obter mais instruções sobre o uso da caneta de cola, consulte o manual fornecido com o Kit Inicial de Transferência de Papel Metalizado (CAFTKIT1).
- Para obter mais instruções sobre o uso da máquina de cortar, consulte o Manual de Operações fornecido junto com ela.
- Não armazene a caneta de cola em um ambiente exposto à luz solar direta ou a temperaturas extremas. Se a caneta de cola for armazenada em um ambiente com temperaturas muito baixas, o líquido da caneta de cola poderá se solidificar, tornando a caneta de cola inutilizável. Se a caneta de cola for deixada na luz solar direta, a cor da cola irá mudar. Se a caneta de cola for guardada em um ambiente com altas temperaturas, a cola na caneta poderá secar e a caneta ficará inutilizável.
- Após cada uso, recoloque a tampa na caneta de cola.

#### Notificação de mudança da cor da caneta de cola

A cor da caneta de cola varia de acordo com o país. A antiga cor azul da caneta de cola foi alterada para branco, e a confirmação de que a cola está pronta agora é baseada no tempo decorrido da sua aplicação. Para obter melhores resultados, consulte a tabela abaixo para saber os tempos aproximados de cura. (Talvez leve mais tempo se a quantidade de cola for maior ou houver uma alta taxa de umidade.)

Se a cola não estiver seca, não será possível obter bons resultados de laminação.

	padrão da linha	5 minutos ou mais		padrão de preenchimento	20 minutos ou mais
--	-----------------	-------------------	---	-------------------------	--------------------

### RU Клеевой карандаш для базового набора для фольгирования

### ⚠ ВНИМАНИЕ! - ОПАСНОСТЬ УДУШЬЯ!

Данное изделие содержит мелкие детали (колпачок клеевого карандаша) и не предназначено для использования детьми любого возраста. Храните данное изделие в недоступном для детей месте!

### ⚠ ОСТОРОЖНО!

- Не допускайте попадания клея из клеевого карандаша в рот. В состав клея, содержащегося в клеевом карандаше, входят химические вещества, которые нельзя глотать. Если клей случайно попал в рот, немедленно прополощите рот водой. В случае возникновения симптомов отравления обратитесь к врачу.
- Не допускайте попадания клея из клеевого карандаша на кожу. Химические вещества, содержащиеся в клеевом карандаше, могут вызвать раздражение кожи. Если клей случайно попал на кожу, промойте кожу водой с мылом. Если появится раздражение кожи, обратитесь за помощью к врачу.

#### Меры предосторожности

- Подробные инструкции по использованию клеевого карандаша см. в руководстве, прилагаемом к “Базовому набору для фольгирования” (CAFTKIT1).
- Подробные инструкции по использованию раскройной машины см. в “Руководстве пользователя”, прилагаемом к машине.
- Не храните клеевой карандаш в месте, подверженном воздействию прямого солнечного света или очень низких или очень высоких температур. Если клеевой карандаш хранить в помещении с низкой температурой, жидкость в клеевом карандаше может застыть, в результате чего использовать клеевой карандаш станет невозможно. Если клеевой карандаш оставить на солнечном свете, цвет клея изменится. Если клеевой карандаш хранить в помещении с высокой температурой, клей в клеевом карандаше может засохнуть, в результате чего использовать клеевой карандаш станет невозможно.
- После каждого использования закрывайте клеевой карандаш колпачком.

#### Информация о цветах клеевых карандашей

Цвет клеевого карандаша различается в разных странах. Вместо синих клеевых карандашей сейчас выпускаются белые, а готовность клея сейчас определяется временем, прошедшим с момента его нанесения. Для получения наилучших результатов учитывайте время высыхания клея, указанное в таблице ниже.

(Высыхание может занять больше времени, если нанесено много клея или влажность воздуха высокая.)

Хорошие результаты фольгирования возможны только с высохшим клеем.

	Контурное фольгирование	5 минут или более		Сплошное фольгирование	20 минут или более
--	-------------------------	-------------------	---	------------------------	--------------------

### SC 箔转印入门套装的胶笔

### ⚠ 警告 – 窒息风险。

本产品包含小部件（尤其是胶笔笔帽），不适合任何年龄段的儿童使用。将产品放到儿童接触不到的位置。

### ⚠ 注意

- 请勿将胶笔中的胶放到口中。胶笔包含化学物质，请勿吞食。如果不慎吞入，请立即用清水将口腔冲洗干净。如果出现症状，请立即就医。
- 请勿将胶笔中的胶与皮肤接触。胶笔中的某些化学物质可能会对皮肤造成刺激。如果粘胶不慎接触到皮肤，请擦拭肥皂后用清水冲洗该部位。如果出现皮肤过敏，请立即就医。

#### 注意事项

- 有关使用胶笔的详细说明，请参见箔转印入门套装 (CAFTKIT1) 附带的说明书。
- 有关使用裁切机的详细说明，请参见附带的使用说明书。
- 请勿在阳光直射或者极低极高的温度中存放胶笔。如果胶笔存放在低温环境中，胶笔中的液体会可能会凝固，导致胶笔无法使用。如果胶笔受到阳光直射，胶水的颜色将改变。如果胶笔存放在高温环境中，胶笔中的胶水可能会干燥，导致胶笔无法使用。
- 每次使用后，应扣上胶笔笔帽。

#### 关于胶笔颜色更改的通知

胶笔颜色因国家而异。胶笔颜色已从之前的蓝色改为白色，因此，目前确认粘胶已变干的依据是涂抹粘胶后经过的时间。为获得最佳效果，请参考下表了解大致的凝固时间。

（如果粘胶用量较大或者粘胶湿度较高，凝固时间可能会延长。）

如果粘胶未变干，则无法获得正确的箔效果。

	线条花样	5分钟或以上		填充花样	20分钟或以上
--	------	--------	---	------	---------

## TC 箔轉印入門套件用膠筆

### ⚠ 警告 – 窒息的危險。

本產品包含小零件（尤其是膠筆蓋），不適合任何年齡的兒童使用。請將本產品放在兒童無法觸及之處。

### ⚠ 注意

- 不要將膠筆中的膠放進嘴裡。膠筆包含不可吞食的化學品。如果不慎吞食，請立即用水漱口。一旦出現其他癥狀，應立即就醫。
- 不要讓膠筆中的膠接觸到皮膚。膠筆中的某些化學品可能會刺激皮膚。如果膠不慎接觸到皮膚，請用肥皂水清洗被沾染的部位。對皮膚造成刺激時，應立即就醫。

#### 注意事項

- 如需使用膠筆的詳細指示，請參閱箔轉印入門套件（CAFTKIT1）隨附的說明書。
- 如需使用裁切機的詳細指示，請參閱隨附的使用說明書。
- 請勿將膠筆存放在直射陽光下或溫度極低或極高的環境。如果膠筆存放在低溫環境，膠筆中的液體可能會凝固，導致膠筆無法使用。如果將膠筆置於直射陽光下，膠色將改變。如果膠筆存放在高溫環境，筆中的膠可能會乾掉，導致筆無法使用。
- 每次使用後，請將筆蓋裝回膠筆上。

#### 膠筆顏色變更的注意事項

膠筆顏色因國家而異。膠筆顏色已從之前的藍色改為白色，因此，目前確認膠變乾的依據是塗膠之後經過的時間。請參考下表瞭解大約固化時間，以獲得最佳效果。

（如果膠量過多或濕度較高，可能需要更長時間。）

如果膠未乾燥，將無法獲得正確的箔轉印效果。

	線條花樣	5 分鐘或以上		填充花樣	20 分鐘或以上
--	------	---------	---	------	----------

### KO 호일 전사 스타터 키트용 글루펜

### ⚠ 경고 – 질식 위험.

본 제품은 소형 부품(특히, 글루펜의 캡)이 포함되어 있으며 모든 연령의 어린이용으로 제작된 것이 아닙니다. 본 제품을 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 두세요.

### ⚠ 주의

- 글루펜의 글루를 입 안에 넣지 마세요. 글루펜에는 삼켜서는 안 되는 화학 물질이 포함되어 있습니다. 실수로 삼킨 경우 즉시 물을 입을 헹구 내세요. 질병의 증상이 있을 경우 치료를 받으세요.
- 글루펜의 글루가 피부에 닿지 않도록 하세요. 글루펜의 특정 화학 물질이 피부를 자극할 수 있습니다. 실수로 글루가 피부에 닿은 경우 해당 부위를 물과 비누로 씻으세요. 피부에 염증이 발생한 경우 치료를 받으세요.

#### 주의 사항

- 글루펜 사용에 대한 자세한 지침은 호일 전사 스타터 키트(CAFTKIT1)와 함께 제공된 설명서를 참조하세요.
- 스캔앤컷 사용에 대한 자세한 지침은 제공된 사용 설명서를 참조하세요.
- 직사광선 또는 매우 낮거나 매우 높은 온도에 노출된 환경에서 글루펜을 보관하지 마세요. 글루펜을 저온 환경에서 보관할 경우 글루펜의 액체 물질이 굳어져서 글루펜을 사용하지 못할 수 있습니다. 글루펜을 직사광선 아래에 둘 경우 글루가 변색됩니다. 글루펜을 고온의 환경에서 보관할 경우 펜의 글루가 말라서 펜을 사용할 수 없게 됩니다.
- 사용한 후에는 항상 글루펜 캡을 닫으세요.

#### 글루펜 색상 변경에 대한 알림

글루펜 색상은 국가에 따라 다릅니다. 이전 색상이 파란색인 글루펜은 흰색으로 변경되었으며 글루가 사용할 준비가 되었다는 확인은 불인 다음 경과한 시간을 기준으로 합니다. 최상의 결과를 위해 아래 표에서 대략의 건조 시간을 참조하세요.

글루의 양이 많거나 습도가 높을 경우 시간이 오래 걸릴 수 있습니다.

글루가 마르지 않았을 경우 올바른 호일 결과를 얻을 수 없습니다.

	라인 패턴	5분 이상		재우기 패턴	20분 이상
--	-------	-------	---	--------	--------

### JA 箔転写スターキット用のリペン

### ⚠ 警告 - 窒息するおそれがあります。

この製品には小さな部品（主にのリペンのキャップ）が含まれるため、小さなお子様は使用しないでください。また、お子様の手の届かない場所に保管してください。

### ⚠ 注意

- のリペンを誤ってなめないようにご注意ください。のリペンには化学物質が含まれています。なめてしまった場合は、すぐに水でうがいをしてください。症状が悪化した場合は、医師の手当てを受けてください。
- のリペンを直接肌につけないでください。皮膚が炎症を起こすおそれがあります。肌についてしまった場合は、水と石鹸で洗ってください。皮膚の炎症が起きた場合は、医師の手当てを受けてください。

#### 使用上の注意

- のリペンの使用方法については、箔転写スターキット(CAFTKIT1)を参照してください。
- カッティングマシンの使用法は、カッティングマシン付属の取扱説明書を参照してください。
- のリペンを直射日光や高温多湿、および極端に低い気温にさらされる環境下で保管しないでください。低温環境で保管すると、のりが固まって出なくなるおそれがあります。高温環境で保管すると、のりが乾いて出なくなるおそれがあります。
- のリペン使用後は必ずキャップを開めてください。

#### のリペンの色変更に関するお知らせ

のりの成分色は国によって異なります。以前の成分色が青色ののリペンは、白色に変更になりました。そのため、のりの乾燥具合は、のり付けをしてからの経過時間を目安にご確認ください。おおよその乾燥時間は以下の表を参照してください。

（のり付け量が多かったり、湿度が高い場合は乾燥時間が表記されている時間よりも長くなる場合があります。）のりが乾いていない状態では、きれいに箔付けできません。

	線模様	5分以上		塗りつぶし模様	20分以上
--	-----	------	---	---------	-------